



Unterlangenegger Gemeindepost

Mai 2023 / Nr. 104

Herausgeberin:
Gemeindeschreiberei
3614 Unterlangenegg

In der Version auf
unterlangneegg.ch fin-
den Sie jeweils viele rot
markierte Links, die zu
weiteren Infos führen...

Inhaltsverzeichnis

Gemeindeversammlung	Einladung zur Gemeindeversammlung.....	Seiten 1 - 2
Seiten 1 - 9	Alle Traktanden kurz und bündig erklärt	Seite 2
	Traktandum 1, Kreditabrg. Fenster/Storen Kreuzweg	Seiten 2 - 3
	Traktandum 2, Kreditabrg. Strassensanierungen `22	Seite 3
	Traktandum 3, Jahresrechnung 2022.....	Seiten 3 - 9
	Traktandum 4, Ersatzwahl BauKo-Mitglied.....	Seite 9
Mitteilungen und Infos	Der Gemeinderat hat... (GR-Beschlüsse).....	Seite 10
Seiten 10 - 16	Erteilte Baubewilligungen.....	Seite 11
	Angebote & Dienstleistungen unseres Sozialdiensts	Seite 11
	Unterlangenegger Notfalltreffpunkt (Bärenplatz)	Seite 11
	Verkehrsmassnahmen während Freilicht-Theater	Seite 12
	Info PET gehört nicht in die Kunststoffsammlung	Seite 12
	Infos Änderung Energiegesetz & TCS zu Kindern	Seite 13
	Informationen der Alterskommission.....	Seiten 14 - 15
	Treue Mitarbeiter, Hilfswegmeister gesucht	Seite 16

Liebe Unterlangeneggerinnen, liebe Unterlangenegger

Hiermit laden wir Sie herzlich zur **Gemeindeversammlung vom Mittwoch, 7. Juni 2023** um 20:00 Uhr im **Singsaal des Oberstufenzentrums Unterlangenegg** ein.

Traktanden

- Kreuzweg 118f & 118g, Sanierung aller Fenster und Storen;**
Kenntnisnahme Kreditabrechnung
- Sanierung diverser Strassenabschnitte 2022 (Brüchli, Eggen, Kreuzweg, Lätteren);**
Kenntnisnahme Kreditabrechnung
- Jahresrechnung 2022;**
Genehmigung nach Kenntnisnahme Revisoren- und Datenschutzbericht
- Wahlen;**
ausserordentliche Wahl eines Baukommission-Mitglieds
- Verschiedenes**

Die Akten zu den Traktanden 1 & 2 liegen 30 Tage, jene zur Jahresrechnung mindestens 10 Tage vor der Versammlung in der Gemeindeschreiberei Unterlangenegg öffentlich zur Einsichtnahme auf. Sie können ferner via unterlangenegg.ch eingesehen werden.

Alle Interessierten sind freundlich zur Teilnahme eingeladen. Stimmberechtigt sind alle mit Schweizer Bürger- und Stimmrecht, die seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde angemeldet sind. Die vermutete Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist direkt an der Versammlung sofort zu beanstanden (Rügepflicht nach Art. 49a GG).

Gemeindebeschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich beim Regierungsstatthalteramt Thun einzureichen; bei Wahlsachen innert 10 Tagen.

Die Traktanden in aller Kürze mit Anträgen des Gemeinderats (GR):

1. Kreditabrechnung Sanierung Fenster/Storen Kreuzweg 118f/g

Der Kredit von Fr. 185'000 wurde um 11.75 % unterschritten. Der Restkredit beläuft sich bei Gesamtausgaben von Fr. 163'269.90 auf Fr. 21'730.10.

→ Die Versammlung hat von der Abrechnung Kenntnis zu nehmen.

2. Kenntnisnahme Kreditabrechnung Sanierung Strassenabschnitte 2022

Der Kredit von Fr. 175'000 wurde um 3.56 % unterschritten. Der Restkredit beläuft sich bei Gesamtausgaben von Fr. 168'770 auf Fr. 6'230.

→ Die Versammlung hat von der Abrechnung Kenntnis zu nehmen.

3. Jahresrechnung 2022

Der Aufwandüberschuss im Gesamthaushalt beträgt Fr. 7'754.57, budgetiert war ein solcher von Fr. 217'170 (Besserstellung von Fr. 209'415.43).

Der Steuerhaushalt weist eigentlich einen Ertragsüberschuss von Fr. 138'296.44 aus, der jedoch vollständig als zusätzliche Abschreibung verbucht werden muss. Das geringe Defizit im Gesamthaushalt von Fr. 7'754.57 entsteht somit nur noch aus den gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen (Fr. 3'642.34 Defizit Abwasserentsorgung; Fr. 4'112.23 Defizit Kehrichtentsorgung).

→ Der GR beantragt, die Jahresrechnung 2022 zu genehmigen.

4. Wahl Baukommissionsmitglied

Die bisherige Protokollführerin ist durch eine Nachfolge zu ersetzen.

→ Wahlvorschläge aus Bevölkerung erwünscht.

Nachfolgend die ausführlicheren Infos zu allen Traktanden

Traktandum 1, Kreditabrechnung Sanierung aller Fenster & Storen Kreuzweg 118f & g

Die Gemeindeversammlung vom 1.12.2021 hat für den Ersatz aller Fenster und Storen der Liegenschaft Kreuzweg 118f (Gemeindeverwaltung) & 118g einen Verpflichtungskredit von Fr. 185'000 genehmigt. Das Projekt wurde in der **Gemeindepost Nr. 100 vom November 2021** im Detail vorgestellt.

In der Zwischenzeit sind die Bauarbeiten erfolgt und alle Rechnungen eingetroffen. Der Kredit kann somit abgeschlossen werden. Nach Art. 109 Abs. 2 der kantonalen Gemeindeverordnung ist die Abrechnung demjenigen Organ zur Kenntnis zu bringen, welches die Investition beschlossen hat.

Die Gesamtausgaben beliefen sich auf 163'269.90, womit Fr. 21'730.10 (11.75 %) nicht beansprucht wurden, siehe Tabelle auf nächster Seite.

Kreditkontrolle

Kommission	Gemeinderat	letzte Bearbeitung am	19.04.2023
Konto-Nr.	9631.3430.11	Rechnungsjahre	2022
Kontobezeichnung	Fenster + Storen ersetzen (Liegenschaft Kreuzweg)	Voranschlag	185'000.00
Budgetverantwortliche/	Tanja Brunner, ab 2022 Thomas Schiffmann, GR Hochbau	Restkredit	21'730.10

Datum	Lieferant / Dienstleister / Rechnungssteller	Kommentar / Bemerkungen	Voranschlag	vergebene Arbeiten / Bestellungen	tatsächliche Ausgaben bezahlt / verbucht	Restkredit
			185'000.00	0.00	163'269.90	21'730.10
27.10.22	Gerber + Stettler AG	A-Konto-Zahlung für Fenster			86'160.00	86'160.00
28.10.22	planunginholz.ch Thomas Wittwer	Bauleitung			5'385.50	5'385.50
31.10.22	Bachmann Stefan, Pinselestrich	Malerarbeiten			816.00	816.00
31.10.22	Ringler + Strahm, Thierachern	Storen ersetzt			19'233.05	19'233.05
31.10.22	Wäsche-Service Thun GmbH	Vorhänge waschen			500.00	500.00
04.11.22	Gerber + Stettler AG	Restkosten Fenster-Ersatz			47'038.10	47'038.10
10.11.22	Feuz Daniel, Kreuzweg, U'l-egg	Radiatoren entfernen + montieren			2'603.80	2'603.80
24.11.22	Baumann Andreas, Heimenschwand	defekte Platte DG-Ost ersetzt			217.55	217.55
31.12.22	planunginholz.ch Thomas Wittwer	Schlussabnahme der Sanierung			358.90	358.90
31.12.22	Bjow Reinigung, Hubel, U'langenegg	Fenster-Reinigung			955.00	955.00

Traktandum 2, Kreditabrechnung Sanierung diverser Strassenabschnitte 2022

Die Gemeindeversammlung vom 1.06.2022 hat für die Sanierung diverser Strassenabschnitte (Brüchli, Eggen, Kreuzweg, Lätteren) einen Verpflichtungskredit von Fr. 175'000 genehmigt. Das Projekt wurde in der [Gemeindepost Nr. 101 vom Mai 2022](#) im Detail vorgestellt.

In der Zwischenzeit sind die Bauarbeiten erfolgt und alle Rechnungen eingetroffen. Der Kredit kann somit abgeschlossen werden. Nach Art. 109 Abs. 2 der kantonalen Gemeindeverordnung ist die Abrechnung demjenigen Organ zur Kenntnis zu bringen, welches die Investition beschlossen hat.

Die Gesamtausgaben beliefen sich auf 168'770, womit Fr. 6'230 (3.56 %) nicht beansprucht wurden:

Kreditkontrolle

Kommission	Gemeinderat	letzte Bearbeitung am	19.04.2023
Konto-Nr.	6150.5010.63	Rechnungsjahre	2022
Kontobezeichnung	Sanierung div. Strassenabschnitte im Jahr 2022	Voranschlag	175'000.00
Budgetverantwortliche/	René Künzi, GR Ressort Tiefbau	Restkredit	6'230.00

Datum	Lieferant / Dienstleister / Rechnungssteller	Kommentar / Bemerkungen	Voranschlag	vergebene Arbeiten / Bestellungen	tatsächliche Ausgaben bezahlt / verbucht	Restkredit
			175'000.00	0.00	168'770.00	6'230.00
24.08.22	Frutiger AG, Thun	Belagsarbeiten Eggen			13'000.00	13'000.00
24.08.22	Frutiger AG, Thun	div. Strassenabschnitte			145'000.00	145'000.00
31.12.22	Frutiger AG, Thun	Belagsanierung im Bruch			10'770.00	10'770.00

Traktandum 3, Jahresrechnung 2022Zusammenfassung Jahresrechnung

Der Ertragsüberschuss im **Allgemeinen Haushalt (Steuerhaushalt)** würde Fr. 138'296.44 betragen, was gegenüber des budgetierten Aufwandüberschusses von Fr. 174'240 einer Besserstellung von Fr. 312'536.44 entsprechen würde. Aufgrund der gesetzlichen Vorgaben ist jedoch der gesamte Gewinn als zusätzliche Abschreibung zu verbuchen. Dadurch wird *im Allgemeinen Haushalt ein neutrales Jahresergebnis von Fr. 0.–* ausgewiesen.

Zur Ermittlung des **Gesamtergebnisses** nach HRM2 sind zudem die *gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen* zu beachten. Sie weisen einen Aufwandüberschuss von Fr. 7'754.57 auf – bestehend aus *Fr. 3'642.34 Defizit in der Abwasserentsorgung* und *Fr. 4'112.23 Defizit in der Kehrrichtentsorgung*. Die Gemeindeversammlung hat dieses **Gesamtergebnis** von Fr. -7'754.57 zu genehmigen. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 217'170, was einer Besserstellung von Fr. 209'415.43 entspricht. **Die Zahlen sind erst nach durchgeführter Rechnungsrevision definitiv.** Diese findet am 24.05.2023 statt. Im Anschluss wird die vollständige Jahresrechnung auf unterlangenegg.ch unter «Aktuelle Informationen» aufgeschaltet.

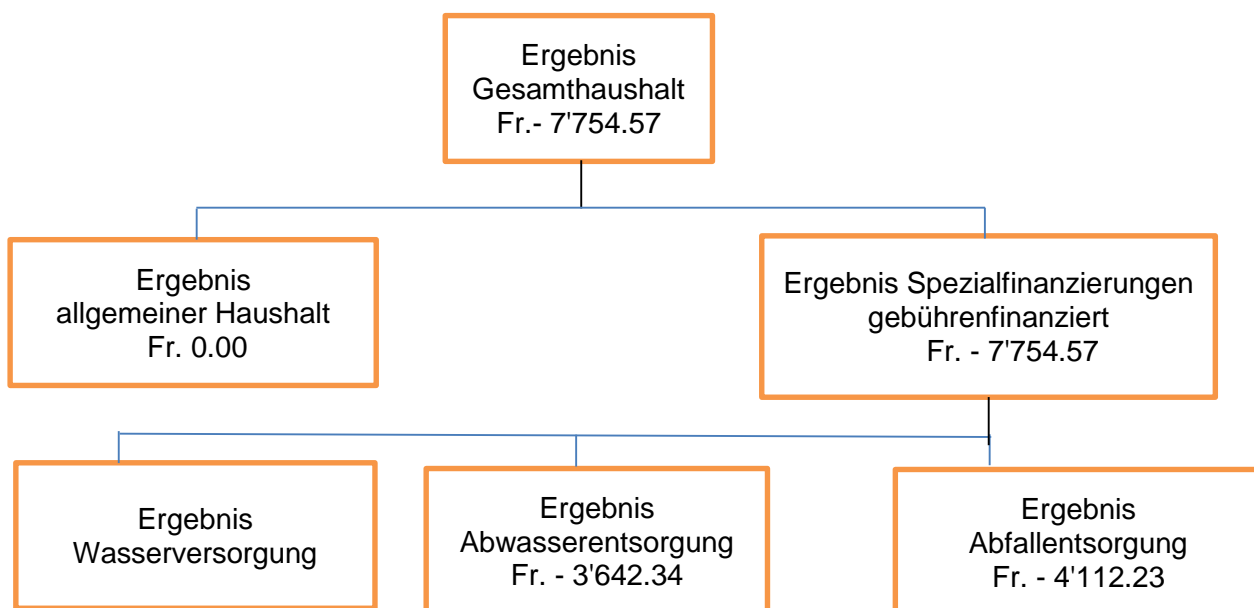
Nachfolgend der ausführliche Bericht der Finanzverwaltung.

Allgemeines

Die Jahresrechnung 2022 wurde nach dem Rechnungslegungsmodell HRM2 gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, BSG 170.11) erstellt.

Ergebnisse

Nach HRM2 muss das **Gesamtergebnis** von der Gemeindeversammlung genehmigt werden (siehe untenstehende Grafik)



1.1.1 Erfolgsrechnung

Ergebnis Gesamthaushalt (mit Spezialfinanzierung)

Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. - 7'754.57 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. - 217'170.00.

Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2022 beträgt somit Fr. 209'415.43.

Ergebnis allgemeiner Haushalt (Steuerhaushalt)

Nach dem unerwarteten Ertragsüberschuss im 2021 schliesst der allgemeine Haushalt dieses Jahr ausgeglichen ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. - 174'240.00. Die Besserstellung gegenüber dem Budget beträgt somit ebenfalls Fr. 174'240.00, was einerseits auf tiefere Ausgaben und andererseits auf höhere Einnahmen bei den Steuern zurück zu führen ist.

Die folgenden Kommentare beziehen sich auf den Gesamthaushalt.

Personalaufwand

Der Personalaufwand beträgt Fr. 762'254.90 und ist damit Fr. - 45'443.10 .80 tiefer als budgetiert und sogar noch um Fr. - 2'486.30 tiefer als im Vorjahr. Einsparungen gab es bei den Sitzungsgeldern, beim Verwaltungspersonal, beim Hauswartpersonal der Schule und beim Winterdienst. Zudem fällt auch der Lohn der gemeindeeigenen Revisoren weg, da die externe Revisionsstelle im Auftragsverhältnis arbeitet.

Sach- und Betriebsaufwand

Dieser beträgt total Fr. 511'898.82 und ist somit um Fr. - 262'891.18 tiefer als im Budget vorgesehen. Grössere Mehrkosten sind nur zwei Mal angefallen: beim Unterhalt der Feuerweier und dem Ersatz vom Forstmulcher (siehe Nachkreditabelle). Fast alle anderen Bereiche wie Waren- und Materialaufwand, Dienstleistungen (z. B. EDV, etc.) und Honorare sind viel günstiger.

Abschreibungen

Das bestehende Verwaltungsvermögen wurde per 01.01.2016 mit den bisherigen Buchwerten von Fr. 1'372'927.70 in die neue HRM2-Bilanz übernommen und wird danach über 14 Jahre auf Null abgeschrieben. Es gab per 01.01.2017 nochmals eine Anpassung, denn auf diesen Zeitpunkt wurde die Feuerwehrbuchhaltung der neuen Regio-Feuerwehr an die Gemeinde Oberlangenegg übertragen. Das alte VV betrug nach dem Abgang der Feuerwehr und dem Verkauf des alten AEBI-Kommunalfahrzeuges (Sommer 2017) noch Fr. 1'312'530.45, was somit jährliche Abschreibungen

von Fr. 93'752.10 ergab. Um dem Wertverfall vom alten Mobiliar gerecht zu werden wurde dieses im 2020 mit dem doppelten Betrag abgeschrieben was somit altrechtliche Abschreibungen von Fr. 97'909.25 ergab. Im 2021 konnte wiederum altes Mobiliar (Salzstreuer und Schneepflug) verkauft werden, wodurch sich die Abschreibungen auf noch Fr. 93'033.40 reduzierten. Im Jahr 2022 gab es keine Änderung.

Die Abschreibungen für das neue Verwaltungsvermögen ab 2016 betragen Fr. 72'673.17. Einige Anlagen sind noch unvollendet und dürfen erst abgeschrieben werden, wenn sie fertig sind (siehe Tabelle Verpflichtungskreditkontrolle). Systembedingte zusätzliche Abschreibungen (laut Art. 84) müssen vorgenommen werden, wenn der allgemeine Haushalt einen Ertragsüberschuss ausweist und die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind. 2022 mussten wir daher den ganzen Gewinn von Fr. 138'296.44 in die finanzpolitische Reserve einlegen.

Finanzaufwand

Er ist mit Fr. 314'739.78 um Fr. - 55'650.22 tiefer als budgetiert. Die grössten Unterschreitungen entstanden beim Ersatz der Fenster der Miet- und Verwaltungsliegenschaft Kreuzweg und bei der Wohnungssanierung im Hänni (Lehrerhaus). Die Einsparungen entlasten das Gesamtergebnis jedoch nicht, dafür belastet es die Liegenschafts-Spezialfinanzierungen entsprechend weniger.

Transferaufwand

Der Transferaufwand liegt mit Fr. 2'797'595.22 um Fr. - 21'199.78 unter dem Budget. Die Lehrerbesoldungskostenbeiträge an den Kanton sind höher, andererseits sind die Lastenverteiler für die Sozialhilfe und Ergänzungsleistungen etwas günstiger als budgetiert. Gegenüber 2021 beträgt die Steigerung dennoch Fr. 345'564.87, was einer Zunahme von 14,1 % entspricht, (die Hauptgründe sind: höhere Schülerzahlen, Lehrplan 21, etc.).

Fiskalertrag

Der Fiskalertrag liegt mit Fr. 2'242'487.60 um Fr. 186'587.60 über dem Budget und Fr. 207'691.95 über dem Vorjahresertrag. Darin ist allerdings die Auflösung von Rückstellungen für Steuerteilungen im Umfang von Fr. 15'000.00 enthalten. Mit Ausnahme der Holdingsteuern, der Kapitalsteuern von juristischen Personen, der Liegenschaftssteuern sowie den Erbschafts- und Schenkungssteuern haben wir bei allen Steuerarten mehr eingenommen als wir im Budget erwartet haben.

Entgelte

Die Entgelte liegen mit Fr. 435'668.39 um Fr. - 103'661.61 unter dem Budgetwert. Der Fehlbetrag entspricht den eigentlich erwarteten Abwasser-Anschlussgebühren, die noch nicht wie geplant eingefordert werden konnten, da noch diverse Unterlagen fehlen. Auch die Marktgebühren waren etwas geringer als üblich, hingegen waren die Holzverkaufserlöse etwas höher.

Finanzertrag

Dieser beträgt Fr. 220'378.59, was fast dem Budget entspricht (Fr. - 871.41). Scheinbar hat sich die Zahlungsmoral der Steuerzahler verbessert, was zu entsprechend tieferen Verzugszinsen führt. Die übrigen Positionen in dieser Sachgruppe verzeichnen nur geringe Abweichungen.

Finanz- und Lastenausgleich

Der Finanz- und Lastenausgleich beträgt Fr. 614'925.00. Dies ist Fr. - 11'875.00 weniger als die Berechnung für das Budget 2022 ergeben hat und ist die Folge der höheren Steuereinnahmen im Jahr 2021 (mehr Steuern = weniger Finanzausgleich und umgekehrt).

Unsere Zahlung von Fr. 195'435.00 an den Kanton für die neue Aufgabenteilung ist rund 2,5 % über dem budgetierten Betrag von Fr. 190'550.00.

1.1.2 Spezialfinanzierungen (SF)

SF Wasserversorgung

Die Wasserversorgung (Funktion 7101) gibt es in unserer Jahresrechnung nicht. Eine private Genossenschaft und im oberen Gemeindegebiet teilweise die Gemeinde Oberlangenegg, stellen die Versorgung sicher.

SF Abwasserentsorgung

Die Abwasserentsorgung (Funktion 7201) schliesst bei einem Umsatz von nur Fr. 88'422.38 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. - 3'642.34 ab. Budgetiert war ein Verlust von Fr. - 28'400.00. Dadurch sinkt das Eigenkapital (Rechnungsausgleich) der SF Abwasserentsorgung im Bilanzkonto 29002.01 von Fr. 463'545.75 auf Fr. 459'903.41. Der Bestand vom Werterhalt steigt dank der

vorgeschriebenen Einlage minus der Entnahme für die Abschreibungen auf Fr. 1'274'078.39 (Bilanz-Konto 29302.01). Wie bereits erwähnt, sind keine Anschlussgebühren eingegangen. Die Grund- und Verbrauchsgebühren sind leicht unter dem Budget (Einzelheiten dazu stehen auch auf den Seiten 22 + 23 im gelben Teil der Jahresrechnung).

SF Abfall

Die Abfallentsorgung (Funktion 7301) weist einen Umsatz von Fr. 85'997.73 aus und schliesst mit einem Verlust von Fr. - 4'112.23 ab. Budgetiert war ein Verlust von Fr. - 14'530.00. Das Eigenkapital (Rechnungsausgleich SF-Abfall im Bilanz-Konto 29003.01) sinkt somit auf Fr. 220'303.17. Die grössten Ausgaben sind der Kehrrechtverband Zulgebiet mit Fr. 45'680.00 und der Anteil für die gemeinsame Grünabfuhr in Oberlangenegg mit Fr. 11'928.35.

1.1.3 Übrige Spezialfinanzierungen (SF) mit Gemeindereglement

SF Feuerwehr

Die einseitige Spezialfinanzierung Feuerwehr basiert auf dem Art. 3 vom Feuerwehr-Übertragungsreglement. Nach der Corona-Pandemie gab es einen Nachholbedarf wegen ausgefallenen Kursen und Übungen, was nun zu höheren Kosten führte. Zudem sind Fr. 4'747.75 weniger Ersatzabgaben eingegangen. Dazu kommen unsere Anteile der Abschreibungen für das Modulfahrzeug (Nachkreditabelle) und der Weiher-Unterhalt im Bruch (Nachkreditabelle + Verpflichtungskreditkontrolle). Aber dank anderen Minderausgaben liegt das Defizit der Feuerwehrrechnung nur Fr. - 41.65 unter dem budgetierten Betrag. Der Feuerwehrfonds (Bilanz-Konto 29000.09) sinkt daher um Fr. - 12'293.35 auf einen Bestand von Fr. 143'872.05.

SF Forstwirtschaft

Die Forstabteilung musste den Forstmulcher wegen Totalschaden ersetzen (Nachkreditabelle + Verpflichtungskreditkontrolle). Dank tieferem Personalaufwand und höherem Holzverkauf resultiert ein Überschuss von Fr. 15'689.82. Um diesen Betrag steigt der Bestand im Forstfonds per Ende Jahr auf Fr. 315'801.46 (Bilanz-Konto 29006.01).

SF Kühlhaus

Diese Spezialfinanzierung weist nach dem Defizit vom Vorjahr erfreulicherweise einen Gewinn aus. Dies aus zwei Gründen: im Jahr 2021 wurde aus Umweltschutzgründen das Kältemittel ersetzt, die Subventionen dafür sind erst 2022 eingegangen. Andererseits haben wir, vermutlich wegen der Schliessung anderer Kühlhäuser, neue Kunden gewinnen können. Der Gewinn von Fr. 9'551.70 wird dem Kühlhausfonds gutgeschrieben, der sich somit auf Fr. 19'462.90 erhöht.

Hinweis: es hat noch genügend freie Gefrierfächer: Die Schlüssel sind erhältlich bei Fam. Walter + Monika Stettler, Kreuzweg, Tel. 033 453 18 73 (schräg gegenüber dem Kühlhausgebäude).

SF Lehrerhaus (Liegenschaft Hänni 95 a + b)

Durch die Einlage von Fr. 21'350.00 (Vorjahr Fr. 32'025.00) und der Entnahme für Liegenschaftsunterhalt und Reparaturen aus der Funktion 9630 von Fr. 97'523.05 sinkt die Vorfinanzierung „Liegenschaftsfonds Hänni“ netto um Fr. 76'173.05 auf Fr. 225'320.15 (Bilanz-Konto 29300.01).

SF Gemeindehaus (Liegenschaft Kreuzweg)

Mit der Einlage von Fr. 23'686.00 (Vorjahr Fr. 35'529.00) und der Entnahme für Unterhalt (inkl. Fensterersatz) und Reparaturen aus der Funktion 9631 von Fr. 169'984.15 sinkt die Vorfinanzierung „Liegenschaftsfonds Kreuzweg“ und beträgt neu Fr. 203'786.15 (Bilanz-Konto 29300.02).

SF Mehrwertabschöpfung

Im Berichtsjahr 2022 sind keine hier entsprechenden Kosten angefallen (Grund: Verzögerung bei der Übernahme «Erschliessung Hänniweg Süd»), der Bestand ist unverändert bei Fr. 318'521.64 (Bilanz-Konto 29300.03).

1.1.4 Investitionsrechnung

Die Nettoinvestitionen sind mit Fr. 517'621.30 erheblich höher als budgetiert (Fr. 290'500) und viel höher als 2021 (Fr. 182'046.90). Nachbesserungen bei der Strasse Hinterzäunen – Lehrerhäuser (+ Fr. 151'876.10 und der unerwartet kurzfristige Beitrag an Oberlangenegg für das Modulfahrzeug (Fr. 90'011.00) sind die Hauptgründe für die hohen Ausgaben. Alle Einzelheiten sind im blauen Zahlenteil und in der Verpflichtungskreditkontrolle ersichtlich, dort ist jeder Kreditbeschluss einzeln aufgeführt.

1.1.5 Bilanz

Die **Bilanzsumme** beträgt per 31.12.2022 Fr. 9'065'400.75 (Vorjahr Fr. 8'158'621.53; 31.12.2020 Fr. 8'929'150.96; 31.12.2019 Fr. 8'528'279.81).

Davon beträgt das **Finanzvermögen** Fr. 6'817'531.10 (Vorjahr Fr. 6'262'666.63), was einer Zunahme von Fr. 554'864.47 entspricht. Der Bestand auf dem Postkonto ist erheblich höher. Die starke Steigerung ist auf die Aufnahme eines Darlehens von 1 Mio. zurück zu führen.

Das **Verwaltungsvermögen**

beträgt Fr. 2'247'869.63 (Vorjahr Fr. 1'895'954.90; 31.12.2020 Fr. 1'871'629.66; 31.12.2019 Fr. 1'856'544.60; 31.12.2018 Fr. 1'544'571.90). Im Vergleich zur grossen Zunahme von 2018 auf 2019 und den geringen Zunahmen von 2019 auf 2020 und von 2020 auf 2021 fällt dieses Mal der sehr hohe Zuwachs von Fr. 351'914.73 auf. Diese Zahl entspricht den Bruttoinvestitionen von Fr. 528'292.00 abzüglich Subventionen, Beiträgen & Verkaufserlösen von Fr. 10'670.70 sowie allen Abschreibungen (Fr. 160'515.65 in der Sachgruppe 33 und Fr. 5'190.92 in der Sachgruppe 366).

Das **Fremdkapital**

beträgt Fr. 3'193'676.44 (Vorjahr Fr. 2'040'103.64; 2020 Fr. 2'897'132.18; 2019 Fr. 2'621'447.39; 2018 Fr. 2'661'592.53). Die Zunahme beträgt somit Fr. 1'153'572.80. Hauptgrund ist die Aufnahme eines Darlehens von Fr. 1 Mio., damit konnten wir uns in Zeiten stark steigender Zinsen noch einen günstigen Zins für ein Jahr sichern. Aber auch die Kreditoren sind etwas höher. Demgegenüber stehen die jährliche Amortisationsrate des letzten Investitionshilfedarlehens (IHG) und die Reduktion bei einigen Rückstellungen.

Das **gesamte Eigenkapital**

(Sachgruppe 29) sinkt um Fr. 246'793.60 und beträgt nun per 31.12.2022 Fr. 5'871'724.29 (Vorjahr Fr. 6'118'517.89; 2020 Fr. 6'032'018.78; 2019 Fr. 5'906'832.42; 2018 Fr. 5'807'785.34). Diese Zahl kommt wie folgt zustande: zum bestehenden Bestand kommen zuerst die weiter vorne bei den Spezialfinanzierungen (SF) bereits erwähnten Einlagen in die verschiedenen Fonds sowie die zusätzlichen Abschreibungen. Davon werden die Entnahmen aus den beiden Liegenschaftsfonds (für Unterhalt), dem Feuerwehrfonds, dem Abwasserfonds (für Abschreibungen und Defizit) und dem Abfallfonds (Defizit der Kehrrechrechnung) abgezogen.

Das **massgebende Eigenkapital**

(Sachgruppe 299/Bilanzüberschuss) beträgt unverändert Fr. 959'481.16. Dies weil der eigentliche Überschuss von Fr. 138'296.44 aus dem allgemeinen Haushalt gemäss HRM2-Vorschriften für übrige Abschreibungen verwendet werden musste. Die Zahlen der Vorjahre: 2020 Fr. 866'296.65; 2019 Fr. 964'062.45; 2018 Fr. 1'054'152.09.

	Bestand 1.1	Zuwachs	Abgang	Bestand 31.12.
Aktiven	8'158'621.53	14'891'336.93	13'984'557.73	9'065'400.73
10 Finanzvermögen	6'262'666.63	14'238'321.28	13'683'456.81	6'817'531.10
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	472'531.93	6'959'203.69	6'425'376.51	1'006'359.11
101 Forderungen	1'148'932.70	7'272'704.24	7'257'448.30	1'164'188.64
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	632.00	6'413.35	632.00	6'413.35
107 Finanzanlagen	1'200'000.00			1'200'000.00
108 Sachanlagen FV	3'440'570.00			3'440'570.00
14 Verwaltungsvermögen	1'895'954.90	653'015.65	301'100.92	2'247'869.63
140 Sachanlagen VV	1'722'592.62	515'242.45	245'342.66	1'992'492.41
142 Immaterielle Anlagen	59'003.01	42'209.15	43'284.55	57'927.61
145 Beteiligungen/Grundkapitalien	13'505.00			13'505.00
146 Investitionsbeiträge	100'854.27	95'564.05	12'473.71	183'944.61

	Bestand 1.1	Zuwachs	Abgang	Bestand 31.12.
Passiven	8'158'621.53	11'675'131.61	10'768'352.41	9'065'400.73
20 Fremdkapital	2'040'103.64	11'335'862.74	10'182'289.94	3'193'676.44
200 Laufende Verbindlichkeiten	274'840.04	9'606'101.74	9'528'574.09	352'367.69
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	508'000.00	1'711'000.00	608'000.00	1'611'000.00
204 Passive Rechnungsabgrenzung	1'572.40	1'620.10	1'572.40	1'620.10
205 Kurzfristige Rückstellungen		6'600.00		6'600.00
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	1'211'000.00		11'000.00	1'200'000.00
208 Langfristige Rückstellungen	30'600.00	10'400.00	30'600.00	10'400.00
209 Verbindl. gegenüber Spezialfinanz. und Fonds im FK	14'091.20	140.90	2'543.45	11'688.65
29 Eigenkapital	6'118'517.89	339'268.87	586'062.47	5'871'724.29
290 Verpfl. bzw. Vorsch. gegenüber Spezialfinanzierungen	1'154'749.39	24'641.52	20'047.92	1'159'342.99
293 Vorfinanzierungen	2'209'375.47	83'146.40	270'815.54	2'021'706.33
294 Reserven	295'405.42	138'296.44		433'701.86
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1'499'506.45		202'014.50	1'297'491.95
299 Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	959'481.16	93'184.51	93'184.51	959'481.16

1.6 Nachkredite

Es werden nur die wesentlichen Nachkredite aufgeführt (Beträge über Fr. 3'000.00, siehe Tabelle auf unserer Homepage auf Seite 52 + 53).

	Jahresrechnung 2022		Jahresrechnung 2021		Jahresrechnung 2020		Jahresrechn. 2019	
Total	Fr.	320'141.04	Fr.	539'159.75	Fr.	295'919.97	Fr.	298'673.50
davon gebunden	Fr.	258'420.86	Fr.	498'405.06	Fr.	235'545.26	Fr.	216'073.27
GR Kompetenz	Fr.	61'720.18	Fr.	40'754.69	Fr.	60'374.71	Fr.	82'600.23
GV Kompetenz	Fr.	0.00	Fr.	0.00	Fr.	0.00	Fr.	0.00

2. Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	513'904.15	51'072.51	542'795.00	63'505.00	499'399.44	51'045.16
Nettoaufwand		462'831.64		479'290.00		448'354.28
Nettoertrag						
1 Öffentliche Ordnung + Sicherheit, Verteidigung	190'610.11	155'806.45	211'645.00	150'665.00	178'985.17	135'532.50
Nettoaufwand		34'803.66		60'980.00		43'452.67
Nettoertrag						
2 Bildung	1'677'877.30	599'148.55	1'659'870.00	605'800.00	1'492'327.74	564'999.60
Nettoaufwand		1'078'728.75		1'054'070.00		927'328.14
Nettoertrag						
3 Kultur, Sport und Freizeit	26'968.80	8'353.75	17'675.00	3'000.00	22'435.70	11'479.60
Nettoaufwand		18'615.05		14'675.00		10'956.10
Nettoertrag						
4 Gesundheit	5'126.65	318.55	5'685.00	300.00	4'842.90	256.90
Nettoaufwand		4'808.10		5'385.00		4'586.00
Nettoertrag						
5 Soziale Sicherheit	867'188.20	170.50	924'190.00	29'200.00	797'197.00	
Nettoaufwand		867'017.70		894'990.00		797'197.00
Nettoertrag						
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	403'130.24	56'712.91	465'670.00	56'350.00	405'138.04	54'116.00
Nettoaufwand		346'417.33		409'320.00		351'022.04
Nettoertrag						
7 Umweltschutz und Raumordnung	260'765.30	182'999.68	534'930.00	441'685.00	360'911.08	295'291.63
Nettoaufwand		77'765.62		93'245.00		65'619.45
Nettoertrag						
8 Volkswirtschaft	174'974.29	207'943.49	168'365.00	204'990.00	170'819.29	204'778.07
Nettoaufwand						
Nettoertrag		32'969.20		36'625.00		33'958.78
9 Finanzen und Steuern	794'915.79	3'652'934.44	722'645.00	3'523'735.00	828'368.99	3'442'925.89
Nettoaufwand						
Nettoertrag		2'858'018.65		2'801'090.00		2'614'556.90
Total Aufwand/Ertrag	4'915'460.83	4'915'460.83	5'253'470.00	5'079'230.00	4'760'425.35	4'760'425.35
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss				174'240.00		
TOTAL	4'915'460.83	4'915'460.83	5'253'470.00	5'253'470.00	4'760'425.35	4'760'425.35

3 ANTRAG DER EXEKUTIVE

3.1 Revision

Das neue Rechnungsprüfungsorgan ROD hat bereits am 1. November 2022 eine Vorrevision vorgenommen. Die Schlussrevision kann aus Termingründen erst am 24. Mai 2023 erfolgen. Die Schlussbesprechung mit dem Gemeindepräsident und dem Finanzverwalter wird dann voraussichtlich am gleichen Tag stattfinden. Die vorgeschriebene unangemeldete Zwischenrevision wurde durchgeführt.

3.2 Genehmigung

Gemäss Art. 71 GV (170.111) verabschiedete der Gemeinderat die Jahresrechnung 2022 der Einwohnergemeinde Unterlangenegg am 19. April 2023 und beantragt der Gemeindeversammlung die Jahresrechnung unter Vorbehalt der Schlussrevision mit folgenden Zahlen zu genehmigen:

ERFOLGSRECHNUNG	Aufwand Gesamthaushalt	CHF	4'793'088.73
	Ertrag Gesamthaushalt	CHF	4'785'334.16
	Ertragsüberschuss	CHF	<u>7'754.57</u>
davon			
	Aufwand Allgemeiner Haushalt	CHF	4'618'668.62
	Ertrag Allgemeiner Haushalt	CHF	4'618'668.62
	Ertragsüberschuss	CHF	<u>0.00</u>
	Aufwand Wasserversorgung	CHF	0.00
	Ertrag Wasserversorgung	CHF	0.00
	Aufwandüberschuss	CHF	<u>0.00</u>
	Aufwand Abwasserentsorgung	CHF	88'422.38
	Ertrag Abwasserentsorgung	CHF	84'780.04
	Aufwandüberschuss	CHF	<u>-3'642.34</u>
	Aufwand Abfall	CHF	85'997.73
	Ertrag Abfall	CHF	81'885.50
	Ertragsüberschuss	CHF	<u>-4'112.23</u>
INVESTITIONSRECHNUNG	Ausgaben	CHF	528'292.00
	Einnahmen	CHF	<u>10'670.70</u>
	Nettoinvestitionen	CHF	<u>517'621.30</u>
NACHKREDITE gemäss separater Tabelle		CHF	<u>320'141.04</u>

Traktandum 4; Wahl Baukommissionsmitglied

Die bisherige Sekretärin hat auf die GV hin ihr Amt niedergelegt. Wir bedanken uns herzlich für die geleistete Arbeit und wünschen einen guten Start in den neuen Lebensabschnitt!

Das freiwerdende Sekretariats-Amt wird von Bau- und Gemeindeverwaltung massiv unterstützt. Das Verwaltungspersonal erledigt beispielsweise die ganze Sitzungsvorbereitung und lädt jeweils alle BauKo-Mitglieder mit einem umfassenden Vorprotokoll zu den Sitzungen ein. Selbst die Protokollauszüge und allfällige Schreiben werden im Anschluss an die Sitzungen durch die Verwaltung verarbeitet. **Der zusätzliche Pflichtaufwand des Sekretariats beschränkt sich somit nur auf**

- **die Protokollierung anlässlich der in etwa monatlich stattfindenden Sitzungen mit anschliessendem Mail-Versand an alle BauKo-Mitglieder**
- **die Kontrolle und anschliessende Unterzeichnung der von der Verwaltung entworfenen Korrespondenzen**

Die Sekretariats-Arbeiten erfolgen ausschliesslich digital, das Drucken erledigt die Verwaltung. Der Protokollierungsaufwand hält sich dank des umfangreichen Vorprotokolls stark in Grenzen. Dennoch wird für dieses Amt ein doppeltes Sitzungsgeld ausbezahlt.

Die Aufgaben der Baukommission im Baubewilligungsverfahren ergeben sich aus Art. 33 des **Baureglements**. Weiter ist sie involviert in Bauplanungsrechtliches, Abklärungen über die Bewilligungspflicht und entscheidet über die Durchführung von Baukontrollen. Einige dieser Aufgaben sind bestimmt nicht immer ganz leicht, in einem Rechtsstaat aber zwingend. Bekanntlich endet die eigene Freiheit dort, wo die Rechte der anderen beginnen.

Letztlich ist die Baukommission im Rahmen der budgetierten Beträge auch noch zuständig für Betrieb und Unterhalt von Bauten & Anlagen sowie für den Werkhof, die Maschinen & Geräte der Gemeinde. Der Aufruf zur Meldung von Kandidaturen via Beitrag vom 4.05.2023 auf unterlangenegg.ch hat noch keine klare Kandidatur ergeben. Auch an der GV selber können noch Vorschläge eingebracht werden. Bei Fragen oder Interesse melden Sie sich bitte beim **Gemeindeschreiber Hans Tschanz**.

Ende der Informationen zur Gemeindeversammlung

Ab hier folgen die allgemeinen Informationen

Der Gemeinderat hat...

- nach AGR-Genehmigung die **Inkraftsetzung des neuen Baureglements auf 1.01.2023 festgesetzt**. Der Beschluss war im Thuner Amtsanzeiger vom 24.11.2022 offiziell veröffentlicht worden.
 - im November dem Antrag der SchuKo um Aufstockung der Kindergartenklassen von 1,5 auf 2 per August 2023 zugestimmt und das Budget entsprechend angepasst.
 - in einem Anerkennungsschreiben der Gerber+Stettler AG zur Nomination für den **Thuner Sozialstern** gratuliert. Mit diesem Preis werden Firmen gewürdigt, die sich für die Eingliederung einsetzen.
 - die Baumpflege für die nächsten Jahre der 6 verbliebenen Bäume im Kreuzweg erneut an die **Kammermann Garten GmbH** vergeben, neu aber in Zusammenarbeit mit dem Wegmeister. Der Kanton hatte beim Kreiselbau 10 Bäume neu gesetzt und später der Gemeinde übergeben.
 - Alice Wiedmer neu im Reinigungsteam der Schulanlage angestellt. Der in Pension gegangenen Heidi Christen & Merita Muslija, die kündigte, wird herzlich für die geleistete Arbeit gedankt!
 - per 1.01.23 die Löhne für alle Angestellten im Stundenlohn um 2 % erhöht und dem Monatslohn-Personal gemäss GR-Beschluss vom 20.12.2017 wiederum grundsätzlich 2 Gehaltsstufen gewährt.
 - sich nach Abwägungen gegen eine gemeindeeigene E-Ladestation für Autos ausgesprochen.
 - beschlossen, ein Darlehen von 1 Mio. bei der **Raiffeisen Steffisburg** aufzunehmen.
 - entschieden, die Elektroboiler in den Gemeindeliegenschaften Kreuzweg 118f & g nicht vorzeitig zu ersetzen. Ein Ersatz muss bis spätestens 31.12.2043 erfolgen (**Energiegesetz vom 1.01.2023**).
 - entschieden, den Beleuchtungsersatz im Primarschulhaus möglichst lange hinauszuzögern. Dies um die vielen noch vorhandenen (funktionierenden) Leuchtröhren nicht entsorgen zu müssen.
 - **per 1. April 2023 die Kunststoffsammlung eingeführt**, alle Haushalte erhielten einen 1. Sammelsack.
 - als Vertreter des rechten Zulgtals in der strategischen Begleitgruppe der Sozialdienste Zulg Jürg Stäger entsandt. Stäger steht auch im Unterlangenenegger GR dem Ressort «Soziales» vor.
 - dem Staatsforstbetrieb Bern im Zusammenhang mit Holzerei-Arbeiten im Gebiet «Bruch» eine Ausnahmebewilligung erteilt. Die Bruchstrasse ist mit einer Gewichtsbeschränkung von 3.5 t signalisiert, was nicht eingehalten werden kann. Vor und nach den Arbeiten wird der Strassenzustand erhoben, um nachweislich durch Holztransporte entstandene Schäden verrechnen zu können.
 - den Entscheid gefällt, neue Ausführungsbestimmungen für Gewerbekehrrecht zu erlassen. Das System soll sowohl vereinfacht wie auch transparenter werden. Alle möglichen Gebührensschuldner haben dieser Tage einen Fragebogen erhalten.
 - zugestimmt, die **Elternbriefe der Pro Juventute** trotz Preissteigerung um Fr. 3 pro Set weiterhin allen Familien einmalig zuzustellen. Die Info-Broschüren-Sets laufen ab Geburt bis zum 6. Lebensjahr.
 - den Wiedererwägungsantrag zur Einführung einer Begegnungszone in der UeO Hänni abgelehnt.
 - beschlossen, als Ersatz für die ehemalige «GA Tageskarte Gemeinde» beim Nachfolgeprodukt «**Spartageskarte Gemeinde**» anzuschliessen. Weitere Infos folgen zu gegebener Zeit.
 - dem Wunsch der Alterskommission entsprochen, künftig die Broschüren «**Altersleitbild Rechtes Zulgtal**» aus 2006 an alle Einwohner/innen mit dem Erreichen des 65. Altersjahrs zu verteilen. Wer auch Interesse hätte aber bereits älter ist, darf gerne bei der Verwaltung eine Broschüre abholen.
 - einen jährlichen Beitrag an die **Pilzkontrolle der Stadt Thun** abgelehnt. Er hat generell zur Verursacher-Finanzierung geraten und bemängelt, dass keine Buchhaltungszahlen vorlagen.
 - bei Verabschiedung der **Jahresrechnung `22 an die GV** Diskussionen über eine Steuererhöhung geführt. Obwohl der Abschluss ein gutes Resultat ausweist, geht offensichtlich zu wenig Geld ein.
-

Baubewilligungen

Seit der letzten Bekanntmachung wurden folgende Baubewilligungen erteilt:

**Aeschlimann Bernhard
(Kulturlandbühne Schwarzenegg)** Abbruch südliche Remise (Anbau) der Scheune 38a und un-
Moos 38 veränderter Wiederaufbau

Stettler Franziska & Florian Neubau Carport für zwei Fahrzeuge zu Gebäude 106d; Ab-
Weggut 106d bruch Bienenhaus 106f und Hühnerhaus 106g

Immothun AG Neubau WC-Häuschen nordwestlich Bühneneinfahrt Egg 3d
Rothornweg 14, 3600 Thun

Kropf Markus & Ruth Dachsanierung und Indach-Photovoltaikanlage
Allmend 10

*Folgende Baugesuche wurden anstatt von der Gemeinde vom Regierungsstatthalteramt Thun bewil-
ligt. Die ersten beiden, weil die Gemeinde als Bauherrschaft auftritt und das dritte, weil mehr als 30
Grossvieheinheiten (GVE) betroffen sind.*

Einwohnergemeinde Anbau zweier identischer Unterstände (je 5.64 x 1.5 m) an West-
Unterlangenegg seite Feuerwehrmagazin zur Lagerung von Sandsäcken der
Kreuzweg 118f Feuerwehr Schwarzenegg regio

Einwohnergemeinde Umnutzung Estrich im Primarschulhaus zu Schulraum; Einbau
Unterlangenegg von 8 Dachflächenfenstern
Kreuzweg 118f

Oesch Christian & Hans Anbau Kompostierstall an bestehende Scheune Salzhaus 19d
Salzhaus 19 für behornte Küche; Neubau Güllengrube, Laufhof und über-
dachter Fressplatz mit integriertem Heulageraum

Angebote und Dienstleistungen unseres Sozialdienstes Zulg in Steffisburg

Mit **Schreiben vom 2. Februar 2023** hat der Sozialdienst Zulg alle seine Anschlussgemeinden auf die vielfältigen Angebote aufmerksam gemacht, die er anbietet. Die Gemeinde Unterlangenegg ist ebenfalls angeschlossen. Via Startseite von unterlangenegg.ch haben wir **mit Beitrag vom 6.02.2023** unter «Aktuelle Informationen» bereits auf dieses Angebot aufmerksam gemacht.

Der Sozialdienst habe festgestellt, dass in den vergangenen Jahren die Beratungsangebote von unserer Bevölkerung nicht in Anspruch genommen wurden. Mit einer frühzeitigen Beratung könnten aber oft Sozialhilfe-Unterstützungen oder Kindes- und Erwachsenenschutzrechtliche Massnahmen vermieden werden.



Dem Schreiben lagen **Flyer** bei, die kostenlos auf der Gemeindeverwaltung Unterlangenegg abgeholt oder auf unserer Internetseite heruntergeladen werden können. Besten Dank für die Kenntnisnahme und die Inanspruchnahme der präventiven Beratung, sofern Bedarf bestehen könnte.

Unterlangenegger Notfalltreffpunkt bei Katastrophen und Notlagen

Die Gemeinden sind verpflichtet, einen Standort als Notfalltreffpunkt für den Katastrophenfall zu definieren, einzurichten und bereit zu halten. Dieser würde in Betrieb genommen, sobald die ordentlichen Kommunikations- und Informationsmittel ausfallen (beispielsweise bei längerem Stromausfall). Unterlangenegg hat die Abklärungen zusammen mit der Zivilschutzorganisation (ZSO) Steffisburg durchgeführt und als Standort für unsere Bevölkerung definiert:

Bärenplatz beim Feuerwehrmagazin/Werkhof (Hauptstrasse 3h, Schwarzenegg)

Nach der Erarbeitung war in der Zulgpost vom Dezember 2022 das allgemeine kantonale Infoblatt «**Der Notfalltreffpunkt – Ihre Anlaufstelle im Ereignisfall**» beigelegt. Es ist sicher ratsam, sich über diese Thematik einmal in Kenntnis zu setzen. Zu allen wichtigen Infos gelangen Sie via **notfalltreffpunkt.ch** oder auf der kantonalen Seite **www.be.ch/ntp**.

Freilichttheater-Projekt 2023 in Schwarzenegg; Verkehrsmassnahmen

Wir freuen uns riesig, dass das nächste Projekt des Vereins Kulturlandbühne wieder auf der Schwarzenegg stattfindet! Darüber wurde unter anderem in der Zugpost mehrmals informiert, siehe Ausgaben im 2022 vom **April (Titelseite & S. 8) & Mai (S. 5)** sowie im 2023 vom **Januar (S. 9), Februar (S. 8), März (Titelseite & S. 7), April (S. 9) & Mai 2023 (S. 6)**. Die Aufführungen, an welchen über 70 Laiendarstellerinnen und Laiendarsteller mitmachen, finden zwischen dem 14. Juni und 21. Juli statt.



Bild: Patric Spahni

Verkehrsmassnahmen ab 12. Juni

Zur Sicherstellung eines reibungslosen Ablaufs wird auch der Verkehr im Raum Schwarzenegg angepasst (Allmend – Höchmatt – Graben). Als Theaterparkplatz ist das Wiesland entlang der Allmendhöhe vorgesehen, der Spielort ist bei Moos 38.

Die Signalisation wird alle Personenwagen ab der Hauptstrasse via Bälliz auf die Schwarzenegg-Allmend leiten. Auf dieser Strecke bis nach hinten zum Reservoir und dann nach unten zum Weiler Graben verkehren zudem Busse.

Deshalb wird während den Aufführungstagen ab 17:45 Uhr bis Mitternacht über die Allmendhöhe nach «Reservoir Höchmatt» bis Graben auf Einbahnverkehr umgestellt.

Nach Publikation dieser Verkehrsmassnahme im Thuner Amtsanzeiger ab 8. Juni 2023 wird der **entsprechende Plan** auf unterlangenegg.ch ersichtlich sein (oder bereits jetzt via online-Version dieser Gemeindepst).

Den Betroffenen und der Bevölkerung wird für ihr Verständnis herzlich gedankt!

Veranstaltung besuchen?

Den Vorverkauf gewährleisten die **Kammermann Garten GmbH**, Bachgraben, Unterlangenegg, die **Raiffeisenbank Steffisburg** oder die **Eventfrog Vorverkaufsstellen** von Post und BLS. Oder natürlich online via www.kulturlandbuehne.ch, wo Sie auch weitere Details zum Projekt erfahren.

Kunststoffsammlung

Die Kunststoffsammlung ist per 1. April 2023 angelaufen und entspricht offensichtlich einem Bedürfnis der Bevölkerung, wurden doch bereits viele Kunststoffe in separaten, gebührenfinanzierten Säcken angeliefert und so dem Recycling zugeführt. Vielen Dank!



An dieser Stelle noch einmal ein Hinweis: **PET gehört nicht** in diese Kunststoffsammlung, weil es dafür einen separaten Sammelkreislauf gibt. Vielen Dank für die Beachtung.

Kantonales Energiegesetz – diese Änderungen müssen Gebäudebesitzende kennen

Das revidierte Energiegesetz trat am 1. Januar 2023 in Kraft. Die Vorgaben zielen darauf ab, den Energieverbrauch zu reduzieren, den CO₂-Ausstoss zu verringern, die Nutzung von erneuerbaren Energien zu erhöhen, die Auslandabhängigkeit zu reduzieren und die Versorgungssicherheit zu stärken. Wir informieren bereits mit [Internetbeitrag vom 13.02.2023](#) unter «Aktuelle Informationen».

Für Gebäudebesitzerinnen und -besitzer sind nachfolgende Informationen wichtig:

- **Heizungersatz**

Neu ist der Ersatz der Heizung immer meldepflichtig. Sofern erneut eine mit fossilen Energieträgern betriebene Heizung eingebaut wird, gelten bei über 20-jährigen Wohngebäuden sowie beispielsweise Verkaufsgebäuden und Restaurants zusätzliche Anforderungen. Die Anforderung kann erfüllt werden, wenn im aktuellen Zustand mindestens die GEAK-Gesamtenergieeffizienz D nachgewiesen wird, ein gültiges Minergie-Zertifikat vorliegt oder eine der zwölf Standardlösungen fachgerecht umgesetzt wird.

Die Meldung des Heizungersatzes erfolgt über das eBau-Portal des Kantons Bern. **ABER ACHTUNG: Baugesetzgebung beachten!** Beispielsweise ist eine aussen aufgestellte Wärmepumpe baubewilligungspflichtig, Eingabe also nicht bloss mit Meldeformular, sondern als Baugesuch!

- **Elektroboiler**

Bestehende, zentrale Elektroboiler in Wohnbauten müssen innert 20 Jahren ab Inkrafttreten des revidierten Energiegesetzes (spätestens bis 31.12.2043) ersetzt werden, sofern sie nicht mit mindestens 50 % erneuerbarem, eigenproduzierten Strom betrieben werden.

Detaillierte Informationen finden Sie unter: www.be.ch/keng



Für eine Beratung wenden Sie sich bitte an die für unser Gebiet vom Kanton beauftragte Stelle, die [regionale Energieberatung Thun Oberland West](#), Industriestrasse 6, 3607 Thun, Tel. 033 453 22 90.

Mehr Velo-Sicherheit für die Jüngsten – ein Beitrag des TCS

Gerne nutzen Kinder das Velo als Fortbewegungsmittel. Dies ist jedoch nicht ohne Risiko, weil Kinder oft andere Verkehrsteilnehmer mit ihrem Verhalten überraschen. Gerade jüngere Kinder können Geschwindigkeiten noch nicht richtig einschätzen. Und im Spiel vergessen sie oft ihre Umgebung. Laut der Beratungsstelle für Unfallverhütung (BFU) verletzen sich rund 50 Kinder bis 14-jährig pro Jahr mit dem Velo im Strassenverkehr schwer. Zwei Kinder verlieren jährlich bei einem Velounfall ihr Leben. Und ab dem Alter von 12 Jahren verletzen sich mehr Kinder auf dem Velo als zu Fuss.



So kann die Sicherheit der Kinder verbessert werden

- Zu Kindern auf dem Velo mindestens 1,5 m Abstand halten
- Bei Kreuzungen, Kreiseln, etc. besonders vorsichtig sein – auch bei eigenem Vortritt
- Mit allem rechnen, wenn Kinder in der Nähe sind
- Eltern können mit Kindern das Velofahren abseits der Strasse üben
- Kinder auf dem Velo mittels Reflektoren an Kleidung und Fahrgerät sichtbar machen
- Darauf achten, dass Kinder immer einen Velohelm tragen

«Nebst Kindern sind auch Personen über 65 Jahre auf E-Bikes oft gefährdet. Auch hier bieten wir Kurse an, da oft mangelnde Routine und Unterschätzen der eigenen Geschwindigkeit zu Unfällen führt», ergänzt Stefan Plüss, Leiter Verkehrssicherheit TCS Bern.

Weitere Infos auf tcs.ch oder bfu.ch. Tipps zum besseren Sichtbarmachen von Kleidung, Spielgeräten, Kinderwagen, Zweirädern usw. mittels Reflektoren finden Sie auf www.madevisible.swiss.

Veranstaltungen Alterskommission 2023; Auszug



**Donnerstag, 21. September 2023,
14:00 Uhr, Kirchgemeindehaus
Schwarzenegg**

Schmerzen in Händen und Füßen
U.a. mit einer Mitarbeiterin von der Rheumaliga

Nähere Angaben folgen

**Erzählcafé im Wohn- und Pflegeheim
Tertianum Schibistei, jeweils um 14:30
Uhr**



**Reservieren Sie bereits die
vorgesehenen Termine im 2023**

- Dienstag, 11. April 2023
- Dienstag, 9. Mai 2023
- Dienstag, 13. Juni 2023
- Dienstag, 12. September 2023
- Dienstag, 14. November 2023

Fragen beantwortet Ihnen Marianne Gyger:

079 226 39 16

**Dienstag, 13. Juni 2023, 14.30 Uhr
Erzählcafé Schibistei**

Verstehen und verstanden werden
Unser Gast ist Dr. med Paul Winzenried,
langjähriger Hausarzt auf der
Schwarzenegg.



Paul erzählt aus seinem
Leben und berichtet uns
von Erlebnissen und
Erfahrungen in einer
uns fremdem Kultur bei
seinem Einsatz im
Kinderdorf Dar Boudar
in Marokko.

**Dienstag, 14. November 2023
Erzählcafé Schibistei**

Madeleine Stucki aus Fahmi ist eine
begeisterte Wanderin
und Fahrradfahrerin,
Unter vielen
Wanderungen hat sie
den Fernwanderweg
entlang der Lykischen
Küste unter die Füße
genommen oder halb
Europa mit dem Fahrrad
erkundet.
Lassen wir uns
mitnehmen auf ihre
spannenden Reisen und vergessen dabei
unseren Alltag



**Dienstag, 12. September 2023, 14.30 Uhr
Erzählcafé Schibistei**



Tierarzt **Max Schiffmann** aus Steffisburg
erzählt aus seinem Leben und führt uns mit
Diabilder auf die sieben Hengste, wo wir mit
ihm die vier Jahreszeiten miterleben.

.WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH

Ratgeber für Seniorinnen und Senioren



Altersberatungsstelle	<p>Haben sie fragen zu ihrer Altersvorsorge oder sind Sie unsicher ob Sie Ergänzungsleistungen beziehen können?</p> <p>Betreuung und Pflege zu Hause</p> <p>Wenn Sie den Alltag im eigenen Heim nicht mehr alleine bewältigen können oder wollen: Es stehen Ihnen private und öffentliche Spitexdienste zur Verfügung</p>	<p>Gerne hilft Ihnen weiter: AHV Zweigstelle Rechtes Zugtal 033 453 80 50</p> <p>Gerne hilft Ihnen weiter: <ul style="list-style-type: none"> ⊗ SPITEX Zugl, 033 439 36 66 ⊗ Schweizerisches Rotes Kreuz BO, 0844 144 144 ⊗ Die Alterskommission (AK), 079 292 65 19, Martin Berger </p>
Bildung und Kultur	<p>Zu verschiedensten Interessengebieten finden Kurse und Veranstaltungen statt.</p>	<p>Gerne hilft Ihnen weiter: <ul style="list-style-type: none"> ⊗ Pro Senectute BO, 033 226 70 70 (vormittags) ⊗ Alterskommission (AK), 078 661 77 87, Ruedi Freiburghaus </p>
Einkauf und Lieferservice	<p>Wenn Sie nicht mehr selber einkaufen können. Holen Sie sich Hilfe, lassen Sie sich die Ware ins Haus liefern.</p>	<p>Gerne hilft Ihnen weiter: Die Alterskommission (AK) <ul style="list-style-type: none"> ⊗ 079 226 99 16, Gyger Marianne ⊗ 079 687 07 56, Anita Kühni Jost </p>
Fahrdienste	<p>Transportmöglichkeiten und öffentliche Verkehrsmittel</p>	<p>Gerne hilft Ihnen weiter: Rotkreuz-Fahrdienst, 033 225 00 82 Sempach Thomas, 079 626 42 41, Dienstag Ruhetag</p>
Finanzen	<p>Wenn's in Geldangelegenheiten schwierig wird ... Wer sich Hilfe holt, schont die Nerven und behält den Überblick.</p>	<p>Gerne hilft Ihnen weiter: <ul style="list-style-type: none"> ⊗ AHV Zweigstelle Rechtes Zugtal, 033 453 80 50 ⊗ Pro Senectute BO, 033 226 60 60 </p>
Gesundheit und Prävention	<p>Gesundheit ist ein kostbares Gut. Vorausdenken und Prävention gewähren auch im Alter Wohlbefinden und Lebensqualität. Senioren und Seniorinnen (pro Senectute)</p>	<p>Gerne hilft Ihnen weiter, Tumorleitetinnen: <ul style="list-style-type: none"> ⊗ Schwarzenegg: 033 345 75 07, Bieri Claudia (noch bis Ende März 2023, Nachfolge noch unklar) ⊗ Buchholterberg: 079 930 42 25, Bruni Katharina </p>
Garderobe	<p>Was soll ich anziehen? Beratung am Kleiderschrank! Kombinieren mit neu und alt. Kleiderkaufbegleitung</p>	<p>Gerne hilft Ihnen weiter: Lydia Aeschlimann, 079 516 62 63 www.farbstimehr.ch</p>

Ratgeber für Seniorinnen und Senioren



Lebenshilfe	<p>Angste und Krisen können aus eigener Kraft oft nicht bewältigt werden. Holen Sie Rat bei jemandem, der Sie ernst nimmt und Ihnen nichts aufdrängt.</p>	<p>Gerne hilft Ihnen weiter: <ul style="list-style-type: none"> ⊗ Daniel Christen, Kirchgemeinde Buchholterberg, 033 453 13 31 ⊗ Thomas Burri, Kirchgemeinde Schwarzenegg, 033 453 01 50 ⊗ Martina Häsliger, Kirchgemeinde Steffisburg, Kreis Fahmi, 079 222 47 20 ⊗ Ruedi Freiburghaus, Präsident Alterskommission, 078 661 77 87 </p>
Pflegebedarf und Alltagshilfen	<p>Selbst im gehobenen Alter sind die guten Jahre noch lange nicht vorbei! Es gibt zahlreiche Produkte, die Ihnen den Alltag erleichtern.</p>	<p>Gerne hilft Ihnen weiter: <ul style="list-style-type: none"> ⊗ RS-Hilfsmittel, Bernstrasse 292, Heimberg 033 438 33 33 ⊗ Samariterverein rechtes Zugtal, Krankenmobilienmagazin Ursula Maurer, 077 258 84 44 ⊗ Dora Siegenthaler, 033 453 00 68 https://www.sv-rechtes-zugtal.ch/krankenmobilienmagazin/ </p>
Gerne nehmen wir Ihre Anliegen und Vorschläge entgegen!	<p>Was erwarte ich von der Alterskommission? Wie altersfreundlich ist meine Gemeinde? Das wollte ich ihnen schon lange sagen!</p>	<p>Bitte Ihre Anliegen an die Alterskommission: Miriam Rehab Schwandweid 43, 3618 Wachselhorn 033 437 93 66</p>

Treue Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Gemeinderat und Verwaltung bedanken sich im Namen der Gemeinde bestens bei allen Leuten, welche sich in irgendeiner Form zum Wohle der Unterlangenegger Bevölkerung bzw. der Gemeinde einsetzen. Ohne treue und gewissenhafte Angestellte sowie viel freiwilligem Einsatz, kann eine Gemeinde höchstens noch halb so gut funktionieren.

Die nachfolgend aufgeführten Personen feiern ein Jubiläum als Angestellte der Gemeinde Unterlangenegg. Ihnen gilt deshalb im Jahr 2023 ein ganz besonderer Dank:

Martin Fahrni

Funktion: Schulanlagewart
Eintritt: 2013
Jubiläum: **10 Jahre**

Karin Schüpbach

Funktion: Stv. Schulanlagewart
Eintritt: 2013
Jubiläum: **10 Jahre**

Ulrich Bürki

Funktion: Marktchef
Eintritt: 2013 (bis `19 Stv.)
Jubiläum: **10 Jahre**

Dominique Strauss

Funktion: Textilwäscherei Schule
Eintritt: 2013 (seit `96 Mithilfe Schulanlage, mit schriftlichem Vertrag ab `10 per 1.01.2009; seit `13 Wäscherei)
Jubiläum: **10 Jahre** (nur in dieser Funktion, eigentlich viel länger!)



Hans Tschanz

Funktion: Gemeindeschreiber
Eintritt: 2008
Jubiläum: **15 Jahre**

Monika & Walter Stettler

Funktion: Kühlhausanlage
Eintritt: 1983
Jubiläum: **40 Jahre**

Hilfswegmeister ab 1.01.2024 gesucht!

Der bisherige Stelleninhaber Hanspeter Salzmann war seit seinem Stellenantritt im 1991 stets zur Stelle, wenn es ihn brauchte. Im Hinblick auf das Erreichen des Pensionsalters im März 2024 hat er nun entschieden, das Amt abzugeben. Für all die Arbeiten wird ihm an dieser Stelle herzlich gedankt!

Das Wegmeisterteam wurde mit dem Schaffen einer 80 %-Stelle per 2011 und dann erst recht mit dem 100 %-igen Wegmeisteramt per 2014 kontinuierlich reduziert. Die Tätigkeiten des einzig verbliebenen Hilfswegmeisters beschränken sich seitdem mehrheitlich auf Vertretungen des aktuellen Wegmeisters und auf Arbeiten, die besser zu zweit erledigt werden können.

Besonders während Abwesenheiten oder Ausfällen des vollamtlichen Wegmeisters erfüllt der Hilfswegmeister jedoch die gleichen Aufgaben, sofern mit den Arbeiten nicht zugewartet werden kann. Dazu ist eine gewisse Flexibilität und allenfalls auch handwerkliches Geschick erforderlich. Erfahrungen im Weg- oder Gewässerunterhalt sind dabei bestimmt dienlich. Ansonsten beschränken sich die Tätigkeiten während der Abwesenheit des Wegmeisters mehrheitlich auf das Entleeren der Robidogs und Abfalleimer bei den Bushaltestellen sowie die Begleitung der Grüngutannahme.

Der Stundenlohn betrug im 2023 brutto Fr. 24.36. Er wird in der Regel jährlich der Teuerung angepasst. Dazu wird prozentual die Ferienentschädigung und anteilmässig ein 13. Monatsgehalt ausgerichtet. Allfällige Fragen beantwortet Ihnen nebst der Gemeindeverwaltung gerne der zuständige Ressortvorsteher René Künzi unter 079 654 33 30 oder der Wegmeister Samuel Reusser unter 079 761 92 53.

Bei Interesse an diesem Zusatzverdienst reichen Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis spätestens 30. Juni 2023 bei der Gemeindeverwaltung ein.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Witz

Häschen sieht einem Dachdecker bei der Arbeit zu. Nach einer Weile fragt es ihn:
«Haddu da oben Möhrchen?»

Der Dachdecker schüttelt den Kopf, rutscht aber im nächsten Augenblick aus und fällt vom Dach herab, direkt dem Häschen vor die Pfoten.

Da beugt sich das Häschen über ihn und sagt voller Mitleid:

«Hättest nicht so schnell kommen brauchen. Ich hab' auch keine!»